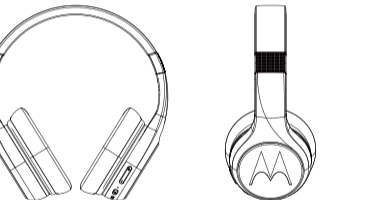


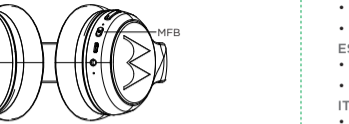


MODEL: MOTO XT220 Frequency Band: 2.402-2.480 GHz
 Maximum RF power: 6 dBm Working temperature: 0°C-45°C
 FCC ID: 2ARRB-XT220 IC: 20353-XT220



QUICK START GUIDE / SNELSTARTGIDS / GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE / KURZANLEITUNG / SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI / PŘÍRUČKA PRO RYCHLÉ POUŽITÍ / PRÍRUČKA RYCHLYM SPUSTENÍM / GUÍA DE INICIO RÁPIDO / GUIDA RAPIDA ALL'AVVIO / HURTIG START GUIDE / GUIA DE INÍCIO RÁPIDO / SNABBSTARTSGUIDE / HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU / КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ / КОРОТКЕ КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА / دليل التشغيل السريع / 快速入门指南 / 快速入門指南 / クイックスタートガイド / 빠른 시작 안내서

① Pairing:



EN Pairing:
 • Hold MFB for 4 seconds
 • Select "MOTO XT220" from the smartphone Bluetooth menu.

NL Verbinden:
 • Houdt MFB 4 seconden ingedrukt
 • Selecteer "MOTO XT220" in het Bluetooth-menu van de smartphone.

FR Jumelage:
 • Tenir MFB pendant 4 secondes
 • Sélectionnez « MOTO XT220 » dans le menu Bluetooth du téléphone intelligent.

DE Verbinden:
 • Halten Sie MFB 4 Sekunden lang gedrückt
 • Wählen Sie im Bluetooth-Menü Ihres Smartphones "MOTO XT220".

PL Parowanie:
 • Nacisnąć i przytrzymać klawisz MFB przez 4 sekundy
 • Wybrać opcję "MOTO XT220" z menu połączenia Bluetooth używanego urządzenia mobilnego.

CZ Párování:
 • Podržte MFB po dobu 4 vteřin
 • Vyberte "MOTO XT220" z Bluetooth menu smartfonu.

SK Párovanie:
 • Podržte MFB po dobu 4 sekúnd
 • Vyberte "MOTO XT220" z Bluetooth menu smartfónu.

ES Sincronizando:
 • Presione MFB durante 4 segundos
 • Seleccione "MOTO XT220" en el menú de Bluetooth.

IT Accoppiamento:
 • Tenere premuto MFB per 4 secondi
 • Seleziona "MOTO XT220" dal menu Bluetooth dello smartphone.

DA Parre:
 • Hold MFB nede i 4 sekunder
 • I Bluetooth-menuen på din smartphone skal du vælge "MOTO XT220".

PT Emparelhamento:
 • Segure o MFB por 4 segundos
 • Selecione "MOTO XT220" no menu de Bluetooth.

SV Parning:
 • Tryck MFB i 4 sekunder
 • Välj "MOTO XT220" från Bluetooth meny på din smartphone.

TR Eşleşirme:
 • 4 saniye boyunca MFB tuşunu basılı tut
 • Akıllı telefonun Bluetooth menüsünden "MOTO XT220" seçeneğini seçin.

RU Сопряжение:
 • Удерживайте MFB 4 секунды
 • Выберите "MOTO XT220" в Bluetooth меню телефона.

UA Сполучення:
 • Утримуйте MFB 4 секунди
 • Оберіть "MOTO XT220" в Bluetooth меню телефону.

AR الاقتران
 • قم بالضغط على زر لمدة 4 ثوان.
 • قم باختيار "MOTO XT 220" من قائمة البلوتوث الخاصة بهاتفك.

HR Povezivanje:
 • Držite MFB 4 sekunde
 • Odaberite "MOTO XT220" u Bluetooth izborniku telefona.

TH การเชื่อมต่อ:
 • กดปุ่ม MFB 4 วินาที
 • เลือก "MOTO XT220" จากเมนูบลูทูธในสมาร์ตโฟน.

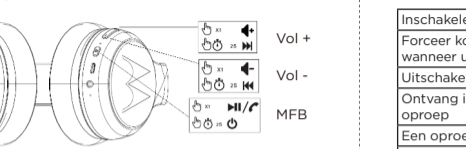
SC 配对:
 • 长按 MFB 4 秒
 • 选择智能手机蓝牙菜单中的 "MOTO XT220" .

TC 配對:
 • 長按 MFB 4 秒
 • 選擇智慧手機藍牙功能表中的 "MOTO XT220" .

JA ペアリング:
 • MFB ボタンを 4 秒長押し
 • スマートフォンの Bluetooth メニューから「MOTO XT220」を選択してください。

KO 페어링:
 • MFB 버튼을 4 초간 누르십시오
 • 스마트폰 블루투스 메뉴에서 "MOTO XT220" 를 선택하십시오.

② Basic Operation:



EN Additional Operation:
 • Switch On: Long Press MFB for 2 seconds
 • Force Pairing: Long Press MFB for 4 seconds
 • Switch Off: Long Press MFB for 4 seconds
 • Receive incoming call: Single Press MFB
 • Reject a call: Long Press Vol- for 2 seconds
 • Voice Command: Double Press MFB
 • Battery low: Red flash

LED Indicator:
 • Pairing: Red-blue flash
 • Standby: Blue flash
 • Charging: Red steady
 • Fully charged: Blue steady
 • Battery low: Red flash

NL Extra bediening:
 • Inschakelen: Houd MFB ingedrukt gedurende 2s
 • Forceer kopelen: Houd MFB ingedrukt gedurende 4s
 • Mode veille: Clignote bleu
 • Charge: Rouge fixe
 • Complètement chargé: Bleu fixe
 • Batterie faible: Clignote rouge

DE Zusätzliche Bedienung:
 • Einschalten: Drücken und halten Sie MFB für 2 Sek.
 • Erzwingen Sie das Pairing im OFF-Status: Drücken und halten Sie MFB für 4 Sek.
 • Ausschalten: Drücken und halten Sie MFB für 4 Sek.
 • Eingehenden Anruf empfangen: MFB-Taste einmal drücken
 • Einen Anruf ablehnen: Drücken und halten Sie Vol- für 2 Sek.
 • Sprachbefehl: MFB Taste zweimal drücken
 • Batterie low: Red flash

PL Funkcje dodatkowe:
 • Włączanie: Nacisnąć i przytrzymać MFB przez 2s
 • Wymuś parowanie przy statusie WYŁĄCZONE (OFF): Nacisnąć i przytrzymać MFB przez 4s
 • Wyłączenie: Nacisnąć i przytrzymać MFB przez 4s
 • Odbieranie połączenia przychodzącego: Nacisnąć przycisk MFB
 • Odrzucanie połączenia: Nacisnąć i przytrzymać Vol- przez 2s
 • Komendy głosowe: Nacisnąć dwukrotnie przycisk MFB
 • Battery low: Red flash

CZ Další operace:
 • Zapnout: Dlouho podržte MFB po dobu 2 vteřin
 • Nucené párování ve stavu VYPNUTÍ: Dlouho podržte MFB po dobu 2 vteřin
 • Vypnout: Dlouho podržte MFB po dobu 4 vteřin

Indicateurs LED:
 • Jumelage: Clignote bleu-rouge
 • Mode veille: Clignote bleu
 • Charge: Rouge fixe
 • Complètement chargé: Bleu fixe
 • Batterie faible: Clignote rouge

LED-Anzeige:
 • Verbinden: Rot-blauer blinkend
 • Standby: Blau blinkend
 • Aufladen: Rot stetig
 • Voll aufgeladen: Blau stetig
 • Batterie schwach: Rot blinkend

PL Pórowanie:
 • Migające światło czerwone i niebieskie
 • Tryb czuwania: Migające światło niebieskie
 • Ładowanie: Stale emitowane światło czerwone
 • Bateria w pełni naładowana: Stale emitowane światło niebieskie
 • Niski stan baterii: Migające światło czerwone

LED Indikátor:
 • Parování: Bliká modrá a červená
 • Pohotovostní režim: Bliká modrá
 • Nabíjení: Svítí červená
 • Plně nabití: Svítí modrá
 • Batérie téměř vybitá: Bliká červená

Indicadores LED:
 • Sincronizando: Destello rojo-azul
 • Reposo: Destello azul
 • Cargando: Rojo fijo
 • Carga completa: Azul fijo
 • Batería baja: Destello rojo

Indicatore LED:
 • Accoppiamento: Rosso-blu lampeggiante
 • Standby: Blu lampeggiante
 • Caricamento: Rosso fisso
 • Carica completa: Blu fisso
 • Batteria scarica: Rosso lampeggiante

Operaciones adicionales:
 • Encender: Mantenga presionado MFB 2s
 • Forzar sincronización en estado APAGADO: Mantenga presionado MFB 4s
 • Apagar: Mantenga presionado MFB 4s
 • Recibir llamada entrante: Presione una vez MFB
 • Rechazar llamada: Mantenga presionado Vol- 2s
 • Comando de voz: Presione dos veces MFB
 • Battery low: Red flash

Operazione aggiuntiva:
 • Accensione: Tieni premuto MFB per 2s
 • Accoppiamento forzato in stato di OFF: Tieni premuto MFB per 4s
 • Spegnimento: Tieni premuto MFB per 4s
 • Ricevi chiamate in arrivo: Premi una volta MFB

Operações Adicionais:
 • Ligar: Pressione e segure o MFB por 2s
 • Forçar emparelhamento com status desligado: Pressione e segure o MFB por 4s
 • Desligar: Pressione e segure o MFB por 4s
 • Receber chamada: Pressione o MFB uma vez
 • Rejeitar uma chamada: Pressione e segure Vol- por 2s
 • Comando de voz: Pressione o MFB duas vezes

Indicador LED:
 • Emparelhamento: Luz vermelha-azul piscando
 • Espera: Luz azul piscando
 • Carregamento: Luz vermelha fixa
 • Completamente carregado: Luz azul fixa
 • Bateria baixa: Luz vermelha piscando

Yderligere betjening:
 • For at tænde: Tryk og hold MFB nede i 2 sekunder.
 • Gennemtvng parring i OFF-status: Tryk og hold MFB nede i 4 sekunder.
 • For at slukke: Tryk og hold MFB nede i 4 sekunder.
 • Modtag indgående opkald: Enkelt tryk på MFB
 • Afvis et opkald: Tryk og hold Vol- nede i 2 sekunder.
 • Stemmestyring: Dobbelttryk på MFB
 • Battery low: Red flash

Ytterligere verksamhet:
 • Slå på: Tryck och håll in MFB i 2s
 • Tvinga parring när status är av: Tryck och håll in MFB i 4s
 • Slå av: Tryck och håll in MFB i 4s
 • Ta emot inkommande samtal: Ett tryck på MFB
 • Avvisa ett samtal: Tryck och håll in Vol- i 2s

Ytterligere verksamhet:
 • Slå på: Tryck och håll in MFB i 2s
 • Tvinga parring när status är av: Tryck och håll in MFB i 4s
 • Slå av: Tryck och håll in MFB i 4s
 • Ta emot inkommande samtal: Ett tryck på MFB
 • Avvisa ett samtal: Tryck och håll in Vol- i 2s

Ytterligere verksamhet:
 • Slå på: Tryck och håll in MFB i 2s
 • Tvinga parring när status är av: Tryck och håll in MFB i 4s
 • Slå av: Tryck och håll in MFB i 4s
 • Ta emot inkommande samtal: Ett tryck på MFB
 • Avvisa ett samtal: Tryck och håll in Vol- i 2s

Röstkommando	Dubbel tryck på MFB
Battery low	Red flash

LED Indikator:

Parning	Röd-blå blinkning
Vänteläge	Blå blinkning
Laddning	Röd stadig
Fullt laddad	Blå stadig
Batterinivå låg	Röd blinkning

TR Ek İşlevler:

Açma	MFB tuşuna basın ve 2s basılı tutun
KAPALI konumda zorla eşleştirme	MFB tuşuna basın ve 4s basılı tutun
Kapatma	MFB tuşuna basın ve 4s basılı tutun
Gelen aramayı al	MFB Tuşuna Bir Defa Bas
Çağırılı reddetme	Vol- tuşuna basın ve 2s basılı tutun
Sesli komut	MFB Tuşuna İki Defa Bas
Battery low	Red flash

LED Gösterge:

Eşleştirme	Kırmızı-mavi yanıp söner
Hazır	Mavi yanıp söner
Şarj ediliyor	Kırmızı sürekli
Tamamen şarj oldu	Mavi sürekli
Düşük batarya	Kırmızı yanıp söner

RU Дополнительное Управление:

Включение	Нажмите и удерживайте MFB 2 с
Принудительное сопряжение в режиме ВМКЛ	Нажмите и удерживайте MFB 4 с
Выключение	Нажмите и удерживайте MFB 4 с
Принять входящий звонок	Одно нажатие многофункциональной кнопки
Отклонить вызов	Нажмите и удерживайте Vol- 2 с многофункциональной кнопки
Голосовое управление	Двойное нажатие MFB кнопки
Battery low	Red flash

LED Индикация:

Сопряжение	Мигает красным и синим
Режим ожидания	Мигает синим
Зарядка	Горит красным
Полностью заряжен	Горит синим
Низкий уровень заряда батареи	Мигает красным

UA Додаткове керування:

Увімкнення	Натисніть і утримуйте MFB 2 с
Примусове сполучення в режимі ВІМК	Натисніть і утримуйте MFB 4 с

Вимкнення	Натисніть і утримуйте MFB 4 с
Отримати вхідний дзвінок	Натисніть багатофункціональну кнопку
Відхилити виклик	Натисніть і утримуйте Vol- 2 с багатофункціональну кнопку
Голосове керування	Двічі натисніть MFB кнопку
Battery low	Red flash

LED Индикация:

Сполучення	Блимає червоним і синім
Режим очікування	Блимає синім
Зарядження	Горить червоним
Повністю заряджений	Горить синім
Низький рівень заряду батареї	Блимає червоним

AR عملية إضافية

تشغيل	اضغط ضغطة طويلة على لمدة 2 ثوان (MFB)
إجبار الاقتران في وضعية الإغلاق	اضغط ضغطة طويلة على لمدة 4 ثوان (MFB)
الإطفاء	اضغط ضغطة طويلة على لمدة 4 ثوان (MFB)
تعليق المكالمة الحالية واستقبال مكالمة واردة	اضغط مرة واحدة على الزر متعدد الوظائف (MFB)
رفض مكالمة	اضغط ضغطة طويلة على لمدة 2 ثوان (Vol-)
تشغيل	اضغط ضغطة طويلة على لمدة 2 ثوان (MFB)

TH การทำงานเพิ่มเติม:

เปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 2 วินาที
บังคับการเชื่อมต่อในสถานะปิด	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
ปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
รับสายเรียกเข้าและพักสายที่คุยอยู่	กด Vol - ค้างไว้ 2 วินาที

المؤشر الضوئي

الاقتران	احمر- أزرق متقطع
وضع الاستعداد	أزرق متقطع
الشحن	احمر ثابت
اكتمل الشحن	الأزرق ثابت
البطارية منخفضة	احمر متقطع

HR הפעלה נוספת

במשך MFB ללחוץ ולהחזיק 2 שניות	הדלקה
במשך MFB ללחוץ ולהחזיק 4 שניות	OFF זיווג במצב
במשך MFB ללחוץ ולהחזיק 4 שניות	כבוי
MFB לחיצה קצרה על	לקבל שיחה בנוסט ולהעביר שיחה להמתנה
במשך Vol- ללחוץ ולהחזיק 2 שניות	לדחות שיחה
MFB לחיצה כפולה על	פקודה קולית

LED מריא

כחול-אדום מהבהב	זיווג
כחול מהבהב	המתנה
אדום דולק	טעינה
כחול דולק	טעינה מלאה
אדום מהבהב	סוללה חלשה

TH การทำงานเพิ่มเติม:

เปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 2 วินาที
บังคับการเชื่อมต่อในสถานะปิด	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
ปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
รับสายเรียกเข้าและพักสายที่คุยอยู่	กด Vol - ค้างไว้ 2 วินาที

ปฏีสถะสาย

เปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 2 วินาที
บังคับการเชื่อมต่อในสถานะปิด	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
ปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
รับสายเรียกเข้าและพักสายที่คุยอยู่	กด Vol - ค้างไว้ 2 วินาที
ปฏีสถะสาย	กด Vol- ค้างไว้ 2 วินาที
การส่งงานด้วยเสียง	กด MFB สองครั้ง

SC 更多操作:

开机	长按 MFB 2 秒
在“关闭”状态下强制配对	长按 MFB 4 秒
关机	长按 MFB 4 秒
收到来电	单击 MFB
拒接	长按 Vol - 2 秒
语音命令	双击 MFB

LED 指示灯:

配对	红蓝闪烁
待机	蓝色闪烁
充电中	红色长亮
充满电	蓝色长亮
电量低	红色闪烁

TC 更多操作:

開機	長按 MFB 2 秒
在「關閉」狀態下強制配對	長按 MFB 4 秒
關機	長按 MFB 4 秒
收到來電	按一下 MFB
拒接	長按 Vol - 2 秒
語音命令	按兩下 MFB

LED 指示燈:

配對	紅藍閃爍
待機	藍色閃爍
充電中	紅色長亮
充滿電	藍色長亮
電量低	紅色閃爍

JA その他の操作:

スイッチオン	を 2 秒押し続ける MFB
OFF ステータスの際に強制的にペアリング	を 4 秒押し続ける MFB
スイッチをオフ	を 4 秒押し続ける MFB
着信を受ける	MFB を 1 回押す
通話を拒否	を 2 秒押し続ける Vol -
音声コマンド	MFB を 2 回押す

LED 램프:

ペアリング	赤 - 青が点滅
待機	青が点滅
充電中	赤が点灯
充電完了	青が点灯
バッテリー残量低	赤が点滅

KO 추가적인 작동:

켜기	MFB 버튼을 2 초 동안 길게 누르세요
꺼진 상태에서 강제 페어링	MFB 버튼을 4 초 동안 길게 누르세요
끄기	MFB 버튼을 4 초 동안 길게 누르세요
질려 오는 전화 받기	MFB 버튼을 한 번 누르십시오
통화 거절	Vol - 버튼을 2 초 동안 길게 누르세요
음성 명령	MFB 버튼을 두 번 누르십시오

LED 표시기:

페어링	빨간불 - 파란불 깜빡임
대기	파란불 깜빡임
충전 중	빨간불 지속됨
충전 완료	푸른 빛 지속
배터리 부족	빨간불 깜빡임

③ Charging:



EN Charging: Fully charge before use
The device can be powered through a micro USB from any CE compliant power source that implement the European interface as requested by EN 301 489-52.

NL Opladen: Volledig opladen voor gebruik.
Het apparaat kan via een micro-USB worden opgeladen via elke CE-compatibele voedingsbron die de Europese interface implementeert, zoals vereist door EN 301 489-52.

FR Chargement: Charger complètement avant utilisation.
L'appareil peut être alimenté via un micro USB à partir de n'importe quelle source d'alimentation conforme à la norme CE implémentant l'interface européenne, conformément à la norme EN 301 489-52.

IT Come caricare il dispositivo:
Ricaricare completamente prima dell'uso.
Il dispositivo può essere alimentato tramite una micro USB da qualsiasi fonte di alimentazione conforme CE che implementa l'interfaccia europea come richiesto dalla EN 301 489-52.

DE Aufladen: Vor dem Gebrauch vollständig aufladen.
Das Gerät kann über einen Micro-USB von jeder CE-konformen Stromquelle aufgeladen werden, die der europäischen Schnittstelle gemäß EN 301 489-52 entspricht.

PL Ładowanie urządzenia:
Urządzenie należy naładować przed przystąpieniem do jego użytkowania.
Urządzenie może być zasilane przy pomocy kabla micro USB lub też ze źródła zasilania zgodnego ze standardem CE oraz europejską normą EN 301 489-52.

CZ Nabíjení: Plně nabijte před použitím
Zařízení lze pohánět přes mikro USB prostřednictvím jakéhokoliv zdroje nabíjení, který je v souladu s CE, který implementuje evropské rozhraní, jak je požadováno EN 301 489-52.

SK Nabíjanie: Plne nabite pred použitím
Zariadenie možno poháňať cez mikro USB prostredníctvom akéhokoľvek zdroja nabíjania, ktorý je v súlade s CE, ktorý implementuje európske rozhranie, ako je požadované EN 301 489-52.

ES Para cargarlo: Cargue completamente antes del primer uso.
Este aparato puede ser cargado con un cable micro USB conectado a cualquier toma de corriente que implemente la interfase Europea que se pide en EN 301 489-52.

IT Come caricare il dispositivo:
Ricaricare completamente prima dell'uso.
Il dispositivo può essere alimentato tramite una micro USB da qualsiasi fonte di alimentazione conforme CE che implementa l'interfaccia europea come richiesto dalla EN 301 489-52.

AR الشحن: قم بتحميلها بالكامل قبل الاستعمال
صغير من أي مصدر طاقة متوافق مع USB يمكن تزويد الجهاز بالطاقة من خلال منفذ الصغيرة بالموامة EN 301 489-52 والذي يلي معيار (CE) علامة الأمان الأوروبية الكهرومغناطيسية.

HB טעינה: יש לטעון עד לטעינה מלאה
העומד CE מכל מקור כוח תואם USB ניתן להפעיל את המכשיר במצעות מיקרו-העומד EN 301 489-52 הממשק של הממשק האירופי כמתבקש על ידי

TH การชาร์จ: ชาร์จไฟให้เต็มก่อนการใช้งาน.
อุปกรณ์นี้สามารถชาร์จไฟผ่านไมโครยูเอสบีซีจากแหล่งจ่ายไฟทุกชนิดที่ผ่านการรับรอง CE อินเทอร์เน็ตแบบยุโรปที่กำหนดเอาไว้ตาม EN 301 489-52.

SC 充电: 请在使用前先完全充电。
设备可以通过 micro USB 在任何按照 EN 301 489-52 要求实现了欧洲接口的电源上进行充电。

TC 充電: 請在使用前完全充電。
設備可以通過 micro USB 在任何按照 EN 301 489-52 要求實現了歐洲介面的電源上進行充電。

JA 充電: ご使用前に完全に充電してください。
EN 301 489-52 により要求されているヨーロッパインターフェースを実施し CE マーキングを表示している電源であれば、マイクロ USB を使用して装置を充電することが可能です。

UA Зарядження: Повністю зарядіть до використання.
Пристрій можна заряджати через порт micro USB від будь-якого джерела живлення, яке відповідає вимогам CE і містить європейський інтерфейс згідно вимогам EN 301 489-52.

KO 충전: 사용 전 완전히 충전하십시오.
EN 301 489-52 에서 의거하여 유럽 인터페이스를 구현하는 모든 CE 준수 전원 공급원의 마이크로 USB 를 통해 장치에 전원을 공급할 수 있습니다.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.
Para maiores informações, consulte o site da Anatel – <https://www.gov.br/anatel/pt-br/>